

001644

山西省方言志丛书

00002

- 温端政 主编
- 杨增武 著

○ 山阴

山阴方言志

山西高校联合出版社

山 阴 方 言 志

杨 增 武

山西高校联合出版社

1990

山西省方言志丛书

山阴方言志

杨增武

山西高校联合出版社出版发行

太原市南内环街31号山西大学师范学院内

山西新华印刷厂印刷

开本：787×1092毫米 1/16 4.75印张96千字

1990年4月第1版 1990年4月太原第1次印刷

印数：1—2100册

ISBN 7-81092-003-3

H·4 定价：

¥8.00

序

山西方言在我国北方方言里是比较复杂的。对研究语言的人来说，山西的方言跟山西的煤炭一样，是无穷无尽的宝藏，亟待开发。

研究语言有语音、词汇、语法等方面，研究方言也是如此。这叫做麻雀虽小，五脏俱全。过去有的人研究语言，直接从文字入手，对语音不够重视。研究方言必须从记音开始，过从口语到文字的关。就培养人才说，语言工作者从研究方言可以得到比较全面的训练，更快的提高工作能力。

山西省的语言工作者在实践中逐步体会到调查、研究山西方言的重要性。他们在山西省社会科学院的领导和组织下，配合山西省各县（市）地方志的编纂工作，一个点一个点的调查研究，一个县（市）一个县（市）的编写方言志。经过几年的努力，初步取得了一些成果，曾经试印过平遥、怀仁、太谷、晋城、陵川、洪洞、寿阳、祁县、襄垣、文水、万荣等十一种方言志。在广泛征求意见，反复商讨，修改补充之后，决定以《山西省方言志丛书》的名义由山西高校联合出版社陆续正式出版，这是文化建设方面一件有意义的事情。

方言志以记录事实为主。为了便于比较，山西各县（市）方言志有一致的体例；为了反映各地的方言特点，又有灵活的安排。这种做法是可以借鉴的。

《山西省方言志丛书》将反映山西全省方言的面貌。山西开了头，假如其他省、区、市也接着做，合起来就可以给汉语方言做一个全面的记录。山西首先编辑这样一套丛书，经验不足，一定有许多缺点。如蒙读者与同行不吝指正，可以断言，编者一定是十分欢迎的。

李 荣

1984年12月

出 版 说 明

山西是我国重要的能源建设基地。山西不仅有丰富的煤炭资源，而且有丰富的语言资源。我院语言研究所从这个实际出发，提出了编写山西全省各县（市）方言志的研究课题，经过全国哲学社会科学规划领导小组批准，列为第六个五年计划哲学社会科学国家重点项目。现在计划规定的试编十种的任务已提前完成。作为研究成果，我们决定正式出版《山西省方言志丛书》，计划每年编辑几种，陆续出版。

《山西省方言志丛书》规定了一致的体例和共同的编写内容，比较集中地反映了山西方言的共同特点，对于各县（市）的特殊方言现象，《丛书》不拘一格也予以收录。《丛书》以记录和分析方言事实为主，所列材料都是作者实地调查所得。

这套丛书是由我院语言研究所温端政同志主编的。中国社会科学院语言研究所原所长李荣先生为丛书写了总序，中国社会科学院语言研究所熊正辉、侯精一、贺巍和中国社会科学院语言文字应用研究所陈章太、李行健等同志热情支持和具体帮助这套丛书的编写和出版工作。在这里，我们谨向他们以及关心这套丛书的语言学界其他专家、学者表示谢意。我们还向参加这套丛书编写工作的省内外方言工作者，向乐于承担出版这样一套发行量小、编排难度却很大的丛书的山西高校联合出版社和印刷厂的同志表示谢意！

山西省社会科学院 1989年12月

目 录

第一章 导言	1
1.1 地理概况	1
1.2 历史沿革	1
1.3 方言概说	1
1.4 音标符号	2
第二章 语音分析	3
2.1 声母	3
2.2 韵母	3
2.3 单字调	4
2.4 连读变调	4
2.5 儿化	8
第三章 同音字表	10
第四章 山阴语音和北京语音的比较	22
4.1 声母的比较	22
4.2 韵母的比较	23
4.3 声调的比较	27
第五章 分类词表	28
第六章 语法特点	49
6.1 “圪”的用法	49
6.2 重叠式	50
6.3 表时态的“的 [·tɿəʔ]”和“子 [·zəʔ]”	51
6.4 表示将来时间的“顿 [·tuā]”、“顿子 [tuāɿ ·zəʔ]”	52
6.5 结果补语和可能补语	52
第七章 语法例句	54
第八章 标音举例	58

8•1	谚语	58
8•2	歇后语	59
8•3	绕口令	61
8•4	儿歌	62
8•5	谜语(笑话儿)	62
8•6	故事(古稽)	64
后	记	66

第一章 导言

1.1 地理概况

山阴县位于雁门关外的大同盆地,北与左云、右玉接壤,西与平鲁、朔城区交界,南连代县,东邻应县,东北是怀仁县。县境地理座标:北纬 $39^{\circ}12'$ — $39^{\circ}47'$,东经 $112^{\circ}24'$ — $113^{\circ}4'$ 。总面积1649.7平方公里。

山阴地形,南北高,中间低。南有翠微山,北有洪涛山,桑干河、黄水河横贯东西。最高海拔1947米,最低海拔1004米。全县平川地区占51%,土石山区占32%,黄土丘陵区占17%。耕地面积83万亩。森林覆盖率达17.39%。

山阴县物产丰富,交通便利。矿藏资源有煤、铁矿石、铝矾土、方解石、长石、石英石、云母、石灰石等;农作物以谷子、黍子、玉米、莜麦、土豆、豆类为主;经济作物有油料、甜菜、药材等;畜牧饲养以牛、猪、羊、鸡为主。交通上,北同蒲铁路、阳(阳明堡)集(集宁)公路贯穿南北,朔(朔州)蔚(蔚县)公路横跨东西,山(山阴)和(和林格尔)公路由县城通往西北山区,乡与乡、村与村之间的县乡公路纵横交错,形成了四通八达的公路交通网。

全县有4个镇、17个乡,即:岱岳镇、玉井镇、北周庄镇、山阴城镇、岱岳乡、合盛堡乡、苑家辛庄乡、偏岭乡、马营乡、史家屯乡、吴马营乡、下喇叭乡、甘庄乡、冻牛坡乡、泥河乡、安荣乡、薛○○乡、黑圪塔乡、马营庄乡、后所乡、张家庄乡。县机关驻岱岳镇。据1982年人口普查,全县共有183356人,其中汉族183316人,回族17人,满族17人,蒙古族6人,他们都说山阴话。

1.2 历史沿革

经国家历史博物馆考古部考定,山阴早在四至六千年前就有了从事农业生产的居民点。据记载,山阴尧属冀州,舜属并州。夏时地属“葷育”,殷时地属“下危”。春秋时期为楼烦地,战国时期为赵国地。秦代属并州雁门郡,西汉时期,县地东属汪陶,西归阴馆。隋代为善阳县地、神武县地,唐代为马邑县地。辽代为河阴县,金大定7年(公元1167年)始名山阴。此后一度改名忠州,并入金城县,为时不长,复置山阴。1937年,日寇侵入山阴,移县城于岱岳,亦名山阴。抗战时期,以北同蒲铁路为界,西属晋绥,东归晋察冀。中华人民共和国成立,山阴属察哈尔省。1952年察哈尔省取消,又归山西。1958年与应县合并为山阴县,次年分设,仍名山阴。1988年,国务院批准成立朔州市,山阴县划归朔州市管辖。

1.3 方言概说

山阴方言大致可以分为三大区:北部山区,以玉井为代表;河(桑干河)北平川地

区，以岱岳为代表；河南地区，以后所为代表。其区别：第一，玉井话有 [z] 声母，没有 [tʂ tʂʰ ʂ ʐ] 卷舌声母；后所话有 [tʂ tʂʰ ʂ ʐ] 声母，没有 [z] 声母；岱岳话既有 [tʂ tʂʰ ʂ ʐ] 声母，又有 [z] 声母。第二，北部地区的儿化音很少，河北、河南两区的儿化音比较多。

本书所记的是山阴县人民政府所在地岱岳镇的话。主要发音合作人魏泽民（男，74岁，退休教师）、王耀华（男，36岁，干部）世居岱岳镇，说的是地道的岱岳话。笔者亦山阴人，能说地道的岱岳话，也会说济南的普通话。

1.4 音标符号

本书用国际音标标音，采用五度制声调符号，其他用到的音标符号分别说明如下：

鼻化元音用在元音上加“~”的方法表示，如 $\bar{\epsilon}$ 是 ϵ 的鼻化音。

卷舌元音用在元音后加“r”的方法表示，如 ϵr 是 ϵ 的卷舌音。

除元音图上所列的元音外，还有两个舌尖元音 [ɿ] 和 [ʅ]。

第二章 语音分析

2.1 声母

山阴方言有二十三个声母（包括零声母）：

p	布般	p'	盘怕	m	门蚂	f	饭飞	l	篮路
t	到夺	t'	土同	n	南女			z	子
ts	祖走	ts'	仓粗			s	思苏	ʒ	人闰
tʂ	主直	tʂ'	虫初			ʂ	书声		
tʂ	精节	tʂ'	桥秋			ʂ	修想		
k	贵高	k'	开考			x	话胡		
∅	啊耳羊五云圆								

2.2 韵母

山阴方言有三十九个韵母（儿化韵除外）：

i	资支丝						
ɿ	知制迟	i	比米底	u	斧图古	y	驴举取
ər	儿而耳						
ʌr	者蔗蜃 ^{惊~}						
ɿʌr	车舌遮			uə	多坐火		
ʌ	爬打沙	iʌ	加假虾	uʌ	抓耍花		
ei	背每飞			uei	对退回		
ɛe	白买才			uee	帅拐杯		
ɔo	跑刀好	iɔo	表交小				
əu	斗狗后	iəu	牛流羞				
æ	半单产	iɛ	边点姐	ueɛ	团钻拴	yɛ	捐全悬
ɒ	旁挡丈	iɒ	粮强象	uɒ	庄双光		
ɔ̄	本疼层	iɔ̄	品定青	uɔ̄	东总空	yɔ̄	军裙凶
ʌʔ	八摘各	iʌʔ	拍夹切	uʌʔ	托捉豁	yʌʔ	决缺血
əʔ	不特黑	iəʔ	北力吸	uəʔ	秃竹哭	yəʔ	菊曲俗

[u] 前没有辅音常读成 [v]，自由变读，不区别意义。

[ei]、[uei] 里的 [i] 舌位略低，近于 [ɿ]。

[ɒ] 和 [iɒ]、[uɒ] 里的 [ɒ] 有时有微弱的鼻化音，因人而异，时有时无。入声韵的喉塞韵尾较弱，若拉长字音，喉塞韵尾 [ʔ] 便消失。

2.3 单字调

山阴方言有四个单字调（轻声未计算在内）：

平声	∨	313	高开飞天时房云田
上声	∨	52	古走短草好手老有
去声	∨	335	近坐变柱大让树用
入声	∨	4	接说铁百急笔尺黑

2.4 连读变调

连读变调是指两个以上的字连读时字调发生变化的现象。山阴方言的连读变调可以分为非叠字组和叠字组两类。

2.4.1 非叠字两字组，除入声与上声相连一般不变调外，其余都有变调现象。连读时，前一个字变或不变，变什么调，比较稳定；后一个字有的变或不变也比较稳定，有的则变也可以，不变也行。分别介绍如下：

(1) 平声和平声相连，主谓结构、动宾结构的，前字变13，后字变31；并列结构的，前字不变调，后字变轻声；偏正结构的有两种变调，有的同主谓、动宾结构；有的同并列结构。分别举例如下：

主谓结构	年轻	niɛ∨ tɕ'iɔ∨k	风吹	fɔ∨ tɕ'uei∨k
	花红	xuA∨ xuɔ∨k	头干	t'əu∨ kæ∨k
动宾结构	伤心	ɕɔ∨ ɕiɔ∨k	搬家	pæ∨ tɕiA∨k
	梳头	ɕu∨ t'əu∨k	开门	k'æ∨ mɔ∨k
并列结构	高低	kɔ∨ •ti∨	开除	k'æ∨ •tɕ'u∨
	清明	tɕ'iɔ∨ •miɔ∨	伤寒	ɕɔ∨ •xæ∨
偏正结构	猪油	tɕsu∨ iəu∨k	丝棉	sɩ∨ miɛ∨k
	东风	tuɔ∨ •fɔ∨	皮球	p'i∨ •tɕ'iəu∨

(2) 平声和上声相连，大多前字变31，后字不变调；少数前字保持原调，后字变轻声。例如：

皮软	p'i∨k zuæ∨	丢脸	tiəu∨k liɛ∨
担保	tæ∨k pɔ∨	牛奶	niəu∨k nɛæ∨
红枣	xuɔ∨ •tɕɔ∨	辛苦	ɕiɔ∨ •k'u∨

(3) 平声和去声相连，前字变31，后字可保持原调，也可变为21，自由变读。例如：

花布	xuA∨k pu1(4k)	忠厚	tɕuɔ∨k xəu1(4k)
名字	miɔ∨k ts11(4k)	情愿	tɕ'iɔ∨k ye1(4k)

(4) 平声和入声相连，前字变31，后字可以变为轻声，也可以保持原调，自由变读。例如：

钢笔	kɔ∨k •piəʔ1(1)	风俗	fɔ∨k •ɕyəʔ1(1)
流血	liəu∨k •ɕyAʔ1(1)	同学	t'uɔ∨k •ɕyAʔ1(1)

(5) 上声和平声相连, 前字不变调, 后字可以变为轻声, 也可以保持原调, 自由变读。例如:

火车 xuəŋ · tɕʰiɑŋ (v) 九排 tɕiəuk · p'əeŋ (v)
老人 ləuŋ · zəŋ (v) 买柴 məeŋ · ts'əeŋ (v)

(6) 上声和上声相连, 前字变31, 后字不变调。例如:

手表 ɕəuŋk piəuŋ 比武 piŋk uŋ
养狗 iəŋk kəuŋ 老远 ləuŋk yəŋ

(7) 上声和去声相连, 前字不变调, 后字也都可以不变调, 但有的后字也可变为轻声。例如:

宝剑 pəuŋ · tɕiəŋ 好像 xəuŋ · əpiəŋ
马路 məŋ · ləuŋ 伟大 ueiŋ · tɑŋ

(8) 上声和入声相连, 前字不变调, 后字变轻声。例如:

礼节 liŋ · tɕiəŋʔ 火药 xuəŋ · iəŋʔ
打铁 tɑŋ · tɕiəŋʔ 武术 uŋ · ɕuəŋʔ

(9) 去声和平声相连, 前字变35, 后字一般变轻声, 也可以保持原调。例如:

看书 k'əeŋ · ɕuŋ (v) 外人 useŋ · zəŋ (v)
肚皮 tuŋ · p'iəŋ (v) 树林 ɕuŋ · liəŋ (v)

(10) 去声和上声相连, 前字变35, 后字不变调。例如:

报纸 pəuŋ · tsŋ 卖米 məeŋ miŋ
动手 tuəŋ · ɕəuŋ 避雨 piŋ yŋ

(11) 去声和去声相连, 前字都变35。主谓结构、动宾结构的, 后字不变调; 并列结构的, 后字有的既可以变轻声, 也可以不变, 有的只能变轻声; 偏正结构的, 后字有的既可以变轻声, 也可以不变, 有的只能保持原调。分别举例如下:

主谓结构	罪重	tsueiŋ · tɕuəŋ	地大	tiŋ tɑŋ
	路顺	ləuŋ ɕuəŋ	面硬	miəŋ niəŋ
动宾结构	卖菜	məeŋ ts'əeŋ	唱戏	tɕ'əŋ ɕiəŋ
	坐轿	tsueiŋ tɕiəuŋ	治病	tɕiŋ piəŋ
并列结构	训练	ɕyəŋ · lyəŋ (1)	试验	ɕiŋ · iəŋ (1)
	世界	ɕiŋ · tɕiəŋ	命令	miəŋ · liəŋ
偏正结构	炮弹	p'əuŋ · tɕəŋ (1)	罪过	tɕueiŋ · kuəŋ (1)
	后路	xəuŋ ləuŋ	重罪	tɕuəŋ tsueiŋ

(12) 去声和入声相连, 前字变35, 后字变轻声, 有的还可以保持原调。例如:

四只 sŋ · tɕəŋʔ 大学 tɑŋ · əyɑŋʔ
尽力 tɕiəŋ · liəŋʔ 正直 tɕəŋ · tɕəŋʔ
犯法 fəŋ · fɑŋʔ (1) 造孽 tsəuŋ · niəŋʔ (1)

(13) 入声和平声相连, 前字不变调, 后字可以变为轻声, 也可以不变。例如:

国家 kuaŋʔ · tɕiəŋ (v) 黑糖 xəŋʔ · t'əŋ (v)
入团 zəuŋʔ · t'ueŋ (v) 脱鞋 t'uaŋʔ · ɕiəŋ (v)

(14) 入声和去声相连, 前字变为2, 后字不变调。例如:

节气 tɕiA?ɿ tɕi1 法院 fA?ɿ yɛ1
捏造 niA?ɿ tsɕɔ1 立夏 liɕ?ɿ ɕiA1

(15) 入声和入声相连, 前字不变调, 后字变轻声, 有的还可以保持原调。例如:

学习 ɕyA?ɿ ɕiɕ?ɿ 烈属 liA?ɿ ɕuɕ?ɿ
脉络 miA?ɿ ɕuA?ɿ 的确 tiɕ?ɿ ɕɕ?ɿ
吃药 tɕ?ɕ?ɿ ɕiA?ɿ (1) 越发 yA?ɿ ɕiA?ɿ (1)

(16) 非叠字组连续变调总况见表1。

表1:

前字 \ 后字 变调	后字			
	平声 ɿ	上声 ɿ	去声 1	入声 ?ɿ
平声 ɿ	ɿ ɿ	ɿ ɿ	ɿ 1(1)	ɿ ɿ(1)
	ɿ ɿ	ɿ ɿ		
上声 ɿ	ɿ ɿ(ɿ)	ɿ ɿ	ɿ ɿ	ɿ ɿ
去声 1	1 ɿ(ɿ)	1 ɿ	1 1	1 ɿ
			1 ɿ(1)	1 ɿ(1)
			1 ɿ	
入声 ?ɿ	1 ɿ(ɿ)	—	1 1	1 ɿ
				1 ɿ(1)

2.4.2 叠字组变调有以下几种情况:

(1) 双音节叠字, 平声字前字不变调, 后字变轻声, 前字变31, 后字变14。上声字前字不变调, 后字读轻声。去声字前字变35, 后字变轻声。入声字前字不变调, 后字变轻声, 喉塞音 [ʔ] 尾消失。分别举例如下:

① 家家 tɕiAɿ ɕiAɿ 吹吹 tɕ?ɕeɿ ɕ?ɕeɿ

人人 zɕɿ ɕɿ

环环 xueɿ xueɿ

篮篮 læɿ læɿ

娃娃 uAɿ uAɿ

② 碗碗 uæɿ uæɿ

走走 tsɕuɿ tsɕuɿ

好好 xɕɿ xɕɿ

③ 穗穗 suɕiɿ ɕuɕiɿ

看看 k'æɿ k'æɿ

问问 uɕɿ ɕɿ

④格格 kaʔ¹·kaʔ¹

切切 tɕ'iaʔ¹·tɕ'iaʔ¹

鼻鼻 piəʔ¹·piəʔ¹

(2) 儿化的叠字名词，平声字前字变31，后字变14；上声字前字不变调，后字变为321（也可以变为轻声，自由变读）；去声字前字变35，后字变52；入声字前字不变调，后字变52。分别举例如下：

环环儿 xuəʔk xuɑŋɿ

锅锅儿 kuəʔk kuəŋɿ

白白儿 pteʔk pɑŋɿ

碗碗儿 uəʔ uɑŋɿ(·ʔ)

腿腿儿 t'uəiɿ t'uɑŋɿ(·ʔ)

板板儿 pəʔ pɑŋɿ(·ʔ)

穗穗儿 suəiɿ suɑŋɿ

棒棒儿 pɔɿ pɑŋɿ

带带儿 tseɿ tɑŋɿ

格格儿 kaʔ¹ kaŋɿ

钵钵儿 pɑʔ¹ pɑŋɿ

尺尺儿 tɕ'əʔ¹ tɕ'ɑŋɿ

(3) 儿化并带“的”尾的叠字形容词，“的”读轻声（“的”单字音 [tiəʔ¹]，读轻声失掉 [ʔ]）。上声字、去声字、入声字的变调与儿化的叠字名词相同，后面再加轻声“的”。各举一例：

饱饱儿的 pɔɿ pɑŋɿ ·tiə

细细儿的 ɕiɿ ɕiɑŋɿ ·tiə

黑黑儿的 xəʔ¹ xɑŋɿ ·tiə

平声字前字变为31，后字变为52。例如：

方方儿的 fɔŋk fɑŋɿ ·tiə

松松儿的 suəŋk suɑŋɿ ·tiə

齐齐儿的 tɕ'ɿk tɕ'iaŋɿ ·tiə

(4) 带“的”尾的双音节叠字作单音节形容词的词尾时，两字都要变调，“的”读轻声。不管叠字的原调如何，当形容词是平声或入声时，叠字的前字都变为13，后字都变为21；当形容词是上声或去声时，叠字的前字都变为32，后字都变为轻声。形容词如是上声或入声，本身不变调；形容词如是平声或去声，本身变调，平声要变为31，去声要变为35。分别举例如下：

①干巴巴的 kəʔk pɑɿ pɑɿ ·tiə

黄茫茫的 xuɔk mɔɿ mɔɿ ·tiə

酸溜溜的 suəʔk liəuɿ liəuɿ ·tiə

②冷清清的 ləʔ tɕ'ieʔk ·tɕ'ieʔ ·tiə

粉嫩嫩的 fəʔ nəɿ ·nəɿ ·tiə

懒洋洋的 læʔ iɔɿ ·iɔɿ ·tiə

③汗津津的 xəɿ tɕ'ieʔk ·tɕ'ieʔ ·tiə

笑嘻嘻的 ɕiɔɿ ɕiɿ ·ɕiɿ ·tiə

慢腾腾的 məɿ t'əʔk ·t'əʔ ·tiə

④黑压压的 xəʔ¹ iaɿ iaɿ ·tiə

绿茵茵的 lyəʔ¹ iəɿ iəʔk ·tiə

黑油油的 xəʔ¹ iəuɿ iəuɿ ·tiə

2.5 儿化

2.5.1 山阴方言除韵母中三个带卷舌动作的韵母之外，有九个儿化韵母。它们和原韵母的演变对应关系如下：

Δr—A	刀把儿 tɔwɿk pɑrɿv	ɛe	买卖儿 mæɛv ·mɑrɿ	
æ	木板儿 muɿv pɑrɿ	ɔo	(声母为p、p'、m)	
ɒ	(声母为p、p'、m、f)		毛毛儿 mɔoɔwɿk mɑrɿv	
	房房儿 fɔwɿk fɑrɿv	Δʔ	热热儿 zɑʔɿ zɑrɿv	
ə̃	门缝儿 mɛ̃wɿk fɑrɿv	əʔ	湿湿儿 ʂəʔɿ ʂɑrɿv	
ei	肥肥儿 feiɿwɿk fɑrɿv			
uər—ɒ	(声母为非p、p'、m、f)		口罩儿 k'əuɿv tsuərɿ	
	档档儿 tɔɿv tuərɿv	əu	圪蚪儿 kəʔɿ tuərɿ	
	oo	(声母为非p、p'、m)		
iaɿ—iA	痴痴儿 tɕiɑwɿk tɕiɑrɿv	ioo	(声母为p、p'、m)	
iE	一点儿 iəʔɿ tiɑrɿv		苗苗儿 miɔoɔwɿk miɑrɿv	
i	密密儿 miɿv miɑrɿv	iaʔ	一撇儿 iəʔɿ ·p'iaɿv	
iə̃	钉钉儿 tiə̃wɿk tiɑrɿv	iəʔ	鼻鼻儿 piəʔɿ piɑrɿv	
iuər—io	将将儿 tɕiɔwɿk tɕiuərɿv	ieu	牛牛儿 niəuɿwɿk niuərɿv	
	ioo	(声母为非p、p'、m)	y	(个别字) 女儿 niuərɿv
	窖窖儿 tɕiɔoɿv tɕiuərɿv			
uər—u	布布儿 puɿv puərɿv	uə	土坡儿 t'ɿv ·p'uərɿv	
uaɿ—ua	花儿 xuɑrɿv	uo	蛋黄儿 tæɿv ·xuɑrɿv	
uei	水水儿 ʂueiɿv ·ʂuɑrɿv	uə̃	虫虫儿 tʂ'uə̃wɿk tʂ'uɑrɿv	
uəe	块块儿 k'uəeɿv ·k'uɑrɿv	uaʔ	豁豁儿 xuɑʔɿ xuɑrɿv	
uəe	一串儿 iəʔɿ tʂ'uərɿv	uəʔ	窟窟儿 k'uəʔɿ k'uɑrɿv	
yaɿ—ye	楂楂儿 ɕyeɿv ɕyɑrɿv	yaʔ	镊镊儿 tɕyɑʔɿ tɕyɑrɿv	
	y	(个别字除外) 驹驹儿 lyɿk ·tɕyɿv		
	yə̃	裙裙儿 tɕ'yə̃wɿk tɕ'yɑrɿv	yəʔ	小曲儿 ɕiɔoɿv ·tɕyɑrɿv
laɿ—l	柳枝儿 liəuɿv tɕiɑrɿv			
laɿ—l	迟迟儿 tʂ'ɿwɿk tʂ'iaɿv			

2.5.2 以上可以看出，山阴方言的韵母都可以儿化，它们变儿化韵的规律如下：

(1) 主要元音为 [A、æ、E、ə̃] 的舒声韵，儿化后，主要元音都变为 [Δ]，后面加卷舌动作 [r]。

(2) 主要元音为 [A、ə] 的入声韵，儿化后，主要元音也都变为 [Δ]，喉塞韵尾 [ʔ] 消失，换成卷舌动作 [r]。

(3) 主要元音为 [ɒ] 的舒声韵，当声母为 [p、p'、m、f] 时，儿化后，[ɒ] 变为 [Δ]，后面加卷舌动作 [r]；当声母为非 [p、p'、m、f] 时，[ɒ] 变为 [uə]

后面加卷舌动作 [r]。

(4) 复元音 [ei、eɛ、ɔo (声母为p、p'、m)]，儿化后都变成 [ɛ]，后面加卷舌动作 [r]；复元音 [əu、ɔo (声母为非p、p'、m)]，儿化后都变成 [uə]，后面加卷舌动作 [r]。

(5) 主要元音为 [ɿ、ɪ、i、y (个别字除外)] 的韵母，儿化后，本身不变，后面加 [ɛr]；主要元音为 [u] 的韵母，儿化后，本身不变，后面加 [ər]。

2.5.3 山阴方言的儿化和普通话相似，往往表示“小”的意思和“喜爱”的感情色彩。如“盆”指大盆，“盆儿”指小盆，“盖子”指较大的盖子，“盖儿”指较小的盖子。很多儿化词前经常加“小”，如“小狗儿”、“小锅儿”。有些儿化词前加“小”表示更小，如“刀刀儿”是小刀，“小刀刀儿”指更小的刀。再如“画儿”、“花儿”、“小脸蛋儿”、“小裤裤儿”都表示喜爱的感情色彩。

儿化还可以表示尊敬的口气，如“你儿”（书面上也写作“您儿”）是“你”的尊称，“他儿”是“他”的尊称，一般是称呼长辈的。

还有一些儿化词是一种习惯说法，一般只用它的儿化形式。如“袄儿”、“杏儿”、“猫儿”等等。

第三章 同音字表

凡 例

1. 本表先按韵母分类，再以声母、声调为序。韵母、声母、声调的次序见第二章“语音分析”。
2. 字下加单线“——”表示口语音，字下加双线“====”表示读书音。
3. 字下加浪线“~~~~”表示写的是同音字。
4. 方框“□”表示没有适当的字可写。
5. 注文中的代替号“~”代替所注的字。
6. 有两个读音而意义用法都相同的字，出现在两个位置上，在其中一个字的右下角加“(又)”表示比较不常用的读音。

1

ts [√] 资姿齧芝支枝肢脂痴~嫩儿瓷慈磁
[√] 紫姊子父~籽菜~儿指止只副词纸旨
齿此 [4] 字自志痣至次刺伺翅眈
s [√] 斯撕思私司丝诗师狮施尸匙时伺
词辞祠 [√] 死史使始屎 [4] 四肆寺
驷已似市柿试视示士仕事是~非氏

2

ts [√] 知直~~儿的侄值~钱 [4] 治致制
智直正~走这确指
ts' [√] 迟持池 [√] 耻侈嗜
s [√] 石~灰拾~麦子食猪~蚀月~实~心
眼儿 [4] 世誓势逝
z [4] 日~头

i

p [√] 屁 [√] 鄙比秕彼陛 [4] 闭蔽币
避篋备被
p' [√] 披批匹皮疲琵琶啤 [√] 脾 [4] 屁
m [√] 眯迷谜糜弥眉媚 [√] 米 [4]

密~~儿的蜜~蜂儿□~板：小桩子

t [√] 低笛 [√] 抵底 [4] 地帝递弟
第

n [√] 泥倪尼呢~子 [√] 你 [4] 膩
泥~抹

l [√] 离犁梨黎篱厘狸~猫 [√] 礼里
理李鲤哩~~啦啦 [4] 媿历历励吏利
例隶丽痢

ts [√] 基机肌饥鸡急性~□~菜：挟菜
[√] 几挤虬己 [4] 寄计冀技祭季
纪记既忌际继济瘖

ts' [√] 期欺妻凄齐祁其旗棋奇骑梯蹄
题提箕企杞岐膝圪~：~盖岂 [√] 启
起体去进~哇 [4] 气器弃契汽剃替屈
噍

ç [√] 西牺希稀犀席~子奚携 [√] 喜洗
玺熙嘻嬉禧 [4] 戏细系

0 [√] 衣依医揖遗仪移疑胰胎盘姨 [√]
椅尾~巴已以 [4] 疫役胰~子意义议
易译忆异宜便~艺益溢毅

u